

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9024

Auteur(s) : Raoul, Fougères (seigneur)

Bénéficiaire(s) : Geoffroy II, Bretagne (comte)

Genre d'acte : lettre

Authenticité : non suspect

Datation : 1151

Action juridique : autre

Langue du texte : latin

Analyse

Raoul de Fougères remet à Richard, prieur de Savigny, la terre de Montdenier donnée à l'abbaye par Payen de Saint-Brice et ses hommes, et qui faisait l'objet d'une dispute entre Normands et Bretons.

Tableau de la tradition

Original

A. Paris, Arch. Nat., L 973, n° 766.

Éditions principales

a. POULLE, Béatrice, Le chartier de Savigny : Liber cartarum, capitula cartarum in episcopatu abrincensis, édition inédite, p. 39-40.

Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Abrincensi, n° XXII)

Texte d'après A

Radulfus Dei gracia dominus Filgeriarum omnibus baronibus suis et omnibus fidelibus hominibus suis totius terre sue salutem. Notum sit vobis et omnibus fidelibus christianis quod Paganus de Sancto Bricio et homines ejus, Hugo scilicet de Rochero et Ruallonus de Fraiteio et Petrus et Guillelmus et Henricus filii ejus et Guillelmus de Braierel et Johannes filius ejus, anno ab Incarnatione Domini M^oC^oLI^o donaverunt et concederunt ecclesie et monachis Savigneii in perpetua elemosina [tot]am terram de calumpniis inter Valanias et sanctum Jacobum que Mundagheium appellatur q[ue terra] fuerat in calumpnia et vastitate inter Britanniam et Normanniam. Quam terram cum p[ertinenciis suis ipsi donatores] quos supra nominavimus Filgeriis in aula mea coram baronibus meis [miserunt in manu mea] conservandam et defendendam ecclesie et monachis Savigneii et ego suscepit eam [de manibus eorum] et posui in manu Ricardi prioris Savigneii et monachorum qui cum eo erant et co[ncessi eam ecclesie] et monachis de Savigneii in perpetua elemosina possidendam liberam et quietam et ab omni servicio et consuetudine absolutam sicut elemosinam Deo oblatam pro remissione peccatorum nostrorum et redemptione animarum nostrarum. Hujus donationis atque concessionis fuerunt testes Henricus de Lineriis et Hugo Rualdi monachi Savigneii, et Petrus de Tuscha et Angerus de Monte Noel canonici de Risleio, et Juhellus Cordon et Sequartus et Rogerius viarius et Marchisus filius ejus et Hamelinus Breetas et Pagenus de Egneio et Nicholaus de

Poilleio et Gaufridus heremita et Guillelmus de Sancto Stephano et Radulfus de Orengia et Henricus de Chastellario
et Hasculfus Rualdus et multi alii.